

BOROWSKI

ART · GLASS · LIFESTYLE



ART OBJECTS · OUTDOOR OBJECTS · STUDIO LINE

A

O

S

THE ART OF CREATIVE GLASS



STUDIO BOROWSKI – KÜNSTLERATELIER UND MANUFAKTUR
STUDIO BOROWSKI – ARTISTS STUDIO AND MANUFACTURE

EINLEITUNG	
INTRODUCTION	
Made by Borowski	6
Made by Borowski	8
Über Borowski	11
About Borowski	13
KÜNSTLER ARTISTS	
Pawel Borowski	14
Stani Jan Borowski	15

KOLLEKTIONEN	
COLLECTIONS	
Art Objects	19
Studio Line	33
Outdoor Objects	129

A ART OBJECTS

PAWEL BOROWSKI

Guard	21
Massai	26
Prince	21
Racer	25
Retro Car	24
Sailor	23

STANI JAN BOROWSKI

Dancers	31
King & Queen	29
Love Messenger	27

STUDIO LINE

KERZENLEUCHTER CANDLEHOLDERS

Frosch	38
King	39
Ibis	35
Skipper	37

WINDLICHTER LANTERNS

Buzz	41
Conan	43
Mario	41

SCHALEN | BOWLS

Ben	73
Chameleon Big	55
Chameleon Small	53
Cygnet	67
Ente	61
Frosch	53
Gizmo	51
Hercules Bowl	47
Hippo	69
Hopper	65
Lucky Pig	49
Pelikan	55
Pick Chick	57
Tender	59
Toby	45
Tukan	63
Tweedy	71

VASEN | VASES

Antelope	87
Bandito Small	77
Chicka	83
Chicko	83
Giraffe	89
Loro	81

Okapi	85
Pico	75
Pingu	93
Slow Jack	79
Zebra	91

OBJEKTE | OBJECTS

Angelfish	97
Cucu	95
Dudley	94
Mick	105
Oranda	99
Rufus	107
Snippy Queen	101
Snippy Small	103
Snippy Tall	102
Simon	106

BRIEFBESCHWERER PAPERWEIGHTS

Frosch	108
Kiwi	109
Kiwi Egg	110

DOSE | BOX

Boxy	113
Gator	111

TISCHLEUCHTEN TABLE LAMPS

Biene	120
Django	123
Gordon	119
Herkules Lamp	115
Iggy	117
Kakadu	126
Kiddo	125
Tawny Lamp	121
Tukan	127
Yoko	117

OUTDOOR OBJECTS

AUSSSENSKULPTUREN OUTDOOR SCULPTURES

Buzz on Stick	133
Chameleon	141
Firebird Small	143
Gonzo	171
Hopkins	135
Kiwi Stick	136
Lucky Bird	139
Lucy	131
Mario on Stick	133
Massai Man	145
Massai Woman	145
Pavo	137
Road Runner	139

LICHTOBJEKTE LIGHT OBJECTS

Amy	155
Arnold	147
Big Gonzo	175
Chameo	177
Cleo	151
Croco	179
Crusty	177
Fat Gonzo	173
Figaro	153
Froggy	181
Goliath Bug	157
Hektor	149
Herkules Bug	159
Heron	183
Jumper	187

made with

LOVE,
PASSION
& PERFECTION

Cover:
HEKTOR | Lichtobjekt, S. 149
HEKTOR | light object, p. 149



A

19



S

33



O

129



MADE BY BOROWSKI

LOVE, PASSION AND PERFECTION.

Von jeher hat Glas die Menschen auf ganz besondere Weise fasziniert. Kein anderes Material spielt so mit Licht, Farbe und Form und scheint eine derart lebendige Verbindung mit seiner Umgebung einzugehen. Auch die Herstellung erscheint fast magisch – von den eher „sandigen“ Rohstoffen zu glasklarer Schönheit.

Kein Wunder, dass Glas auch Künstler immer wieder zu faszinierenden Werken inspiriert. So ist die zeitgenössische Studioglas-Bewegung eine junge und spannende Kunstform, die sich seit den sechziger Jahren kontinuierlich weiterentwickelt und zunehmend an Bedeutung gewinnt. Ihre Entwicklung wird von unserer Familie entscheidend mitgeprägt: Bereits in den siebziger Jahren fand mein Vater mit seinen Gravuren und Skulpturen internationale Beachtung und Anerkennung. Zahlreiche Meisterstücke meines Vaters und meiner Brüder Pawel und Stani Jan Borowski stehen heute in namhaften internationalen Galerien, Museen und privaten Sammlungen; die Borowski-

Glasmanufaktur zählt zu den renommiertesten künstlerischen Glasstudios weltweit.

Doch was ist es eigentlich genau, das internationale Käufer und Sammler an den Objekten so schätzen? Da ist zunächst ein ganz emotionaler Aspekt: eine oftmals ganz spontane Begeisterung für den Ideenreichtum, die explodierenden Farben, diese Lebenslust, die die Werke verkörpern. Jedes einzelne von ihnen – ob Meisterstück, Kollektion oder Edition – lebt einen ganz besonderen, unverkennbaren, Borowski-eigenen und lebensbejahenden Kunstbegriff, der seinesgleichen sucht.

Umso faszinierender, dass hinter jedem dieser noch so leicht, heiter und farbenfroh wirkenden Einzelstücke ein so komplexer Herstellungsprozess steckt. Und ein altes, anspruchsvolles Handwerk, das heute nur noch wenige Menschen bzw. Manufakturen beherrschen. Ja, ich denke, genau das ist es, was den Reiz für Sammler und Lieb-

haber ausmacht, den besonderen Wert: diese einzigartige Verbindung aus handwerklichem Können und Lebenslust!

Mit unseren drei Kollektionen ART OBJECTS, STUDIO LINE und OUTDOOR OBJECTS möchten wir dies in Ihren Alltag tragen. Diese Kollektionen leben den gleichen heiteren Kunstbegriff wie die Borowski-Meisterwerke. Sie adeln ihren Zweck als Geschenk, Vase, Obstschale oder Kerzenständer, stehen als begehrte Sammlerstücke in unterschiedlichsten Umgebungen, bevölkern Gärten und Terrassen oder laden in Parkanlagen oder auch auf Balkonen zum Staunen, Schmunzeln und Verweilen ein. Sie verkörpern den Ideenreichtum unserer Künstler und das handwerkliche Geschick unserer Glasmacher gleichermaßen. Jedes Stück der Kollektion ist mit viel Liebe und Sorgfalt von Hand gearbeitet und entspricht höchsten Qualitätsansprüchen.

Mit ART OBJECTS, STUDIO LINE und OUTDOOR OBJECTS geben wir unsere Faszination für Glas an Sie weiter – und das, was die Arbeiten unserer Familie ausmacht: Love, Passion and Perfection.

Viel Freude und Vergnügen auf der Reise durch unsere Kollektionen wünscht

Ihr Wiktor Borowski
Inhaber und Geschäftsführer Glasstudio Borowski GmbH





MADE BY BOROWSKI

LOVE, PASSION AND PERFECTION.

Glass has always held a very special fascination for people. No other material plays with light, colour or form to such an extent. Glass art appears to forge such a natural connection with its environment. Even its production seems to be almost magical – from sandy raw materials to crystal clear beauty.

So it is no wonder that glass has been a constant inspiration to artists to create fascinating works of art. This means that the contemporary Studio Glass Movement is a young and exciting art form that has been in continual development and of increasing importance since the 1960s. Our family has contributed significantly to its development – in the 1970s my father had already gained international respect and recognition with his engravings and sculptures. Numerous masterpieces created by my father and my brothers, Paweł and Stani Jan Borowski, are now exhibited in renowned international galleries, museums and private collections. Borowski glass manufacture

ranks among the most acclaimed artistic glass studios in the world.

But what exactly is it about these objects that international buyers and collectors value so much? Firstly there is the completely emotional aspect: an often quite spontaneous excitement at the wealth of ideas, the explosion of colours and the zest for life that these works embody. Every single one of them – be it an individual masterpiece or a piece from a collection – is a special, unmistakable, life-affirming art concept, unique to Borowski, and is hard to match.

It is therefore all the more fascinating that each and every one of these light, bright and colourful unique pieces has undergone such a complex production process. An old and demanding skill that only very few manufacturers today possess. Indeed, I believe that is exactly the attraction for collectors and art-lovers – this special quality: the unique mixture of craft skills and joie de vivre!

With our three collections: ART OBJECTS, STUDIO LINE and OUTDOOR OBJECTS we hope to incorporate these elements into your daily life. These collections embody the same vibrant art concept as the Borowski masterpieces. They admirably fulfill their purpose as a vase, fruit bowl or candle-holder and are displayed as much sought-after collectors' items in all sorts of different locations. Placed in gardens or parks, as centre pieces on balconies or terraces they draw admiring glances invariably making people smile and linger. They embody our artists' wealth of ideas and the craft skills of our glass-makers in equal measure. Each piece in the collection has been worked with great love and care and meets the highest quality demands.

With ART OBJECTS, STUDIO LINE and OUTDOOR OBJECTS we can pass on our fascination for glass to you – and what distinguishes the work that our family does: Love, Passion and Perfection.

We wish you great joy and pleasure on your journey discovering our collections.

Wiktor Borowski

Owner of Glasstudio Borowski GmbH





ÜBER BOROWSKI

VON DER KLEINEN GLASWERKSTATT ZU EINEM DER NAMHAFTESTEN KÜNSTLERISCHEN GLASSTUDIOS WELTWEIT.

Den Grundstein für die heutige Glasmanufaktur Borowski für mundgeblasenes und handgefertigtes Glas legte Stanislaw Borowski (geboren 1944 im französischen Moutiers) bereits vor über 40 Jahren. Zunächst ist es eine Garage, in der er seine ganz eigenen Vorstellungen umsetzt: Fast vergessene Gravurtechniken auf Überfangglas, selbst gebaute Werkzeuge, neue Bildwelten – Stanislaw Borowski weiß, was er will, und seine außergewöhnlichen Gravuren und Skulpturen in Glas finden schnell internationale Aufmerksamkeit. Es folgen Ausstellungen in Deutschland – Kassel, Hamburg, Düsseldorf – sowie in den USA, den Niederlanden und in Japan.

1990 gründete er gemeinsam mit seinen zwei ältesten Söhnen Pawel und Wiktor Borowski das Glasstudio Borowski, seit 1993 übernehmen die beiden ältesten Söhne die Geschäftsführung. Pawel Borowski leitet das Künstleratelier und die Glasmanufaktur, Wiktor Borowski führt den Ver-

trieb, die Logistik und das Marketing des Glasstudios Borowski.

In der Borowski Glasmanufaktur kann mit fast allen bekannten Techniken der Kalt- und Heißglasbearbeitung gearbeitet werden – das ist weltweit einzigartig und ermöglicht den Künstlern, anspruchsvolle Visionen und immer neue, experimentelle Ideen zu realisieren.

Viele der Meisterwerke von Stanislaw, Pawel und dem jüngsten der drei Borowski-Brüder, Stani Jan, stehen heute in namhaften Galerien, Sammlungen und Museen, z.B. im Corning Museum of Glass in New York State, dem wohl wichtigsten Glasmuseum der Welt. Die farbenfrohen Borowski-Kollektionen sind weltweit in ausgesuchten, exklusiven Geschäften und in den eigenen Borowski-Galerien zu finden.



ABOUT BOROWSKI

FROM A SMALL GLASS WORKSHOP TO ONE OF THE MOST RENOWNED ARTISTIC GLASS STUDIOS IN THE WORLD.

Stanislaw Borowski (born in 1944 in Moutiers, France) laid the foundation for today's Borowski Glass Manufacture for hand blown and hand crafted glass. Initially he created his own special ideas in a garage. Using almost forgotten techniques for engraving on cameo glass, self-made tools and new art concepts, Stanislaw Borowski knew just what he wanted, and his extraordinary pictures and sculptures soon received international acclaim. This led to exhibitions in Germany – Kassel, Hamburg, Düsseldorf, – as well as in the USA, the Netherlands and Japan.

In 1990, together with his two eldest sons, Paweł and Wiktor, he founded the Glasstudio Borowski, and since 1993 these two sons have taken over the management. Paweł Borowski runs the artists' studio and the glass manufacture, while Wiktor Borowski is in charge of the Glasstudio Borowski.

For today's glass manufacture for hand blown and hand crafted glass almost all known techniques for hot and cold glass processing can be used. This is unique in the world and enables the artists to realise challenging visions and constant new, experimental ideas.

Today many of the masterpieces created by Stanislaw, Paweł and the youngest of the three Borowski brothers, Stani Jan, can be seen in renown galleries, collections and museums – for example the Corning Museum of Glass in New York State, certainly the most important Glass Museum in the world. The colourful and vivid Borowski Collections can be found worldwide in selected exclusive shops and in the Borowski galleries themselves.

PAWEL BOROWSKI

Künstler, Inhaber Studio Borowski, geboren 1969

Artist, owner Studio Borowski, born 1969

Pawel Borowski ist nicht nur ein vielseitiger Glas-künstler sondern auch Leiter der Manufaktur Studio Borowski. Neben seinen individuellen Masterpieces ist er maßgebend für die Entwicklung der ART OBJECTS, sowie für das Design der Kollektionen STUDIO LINE und OUTDOOR OBJECTS verantwortlich.

Pawel Borowski is a versatile glass artist and head of Studio Borowski. In addition to his individual masterpieces he has been the seminal influence behind the development of the ART OBJECTS as well as the design of the STUDIO LINE and the OUTDOOR OBJECT collections.



STANI JAN BOROWSKI

Künstler, geboren 1981

Artist, born 1981

Markante und zugleich humorvolle Kunstobjekte aus Glas, Holz und Metall - das sind die Markenzeichen von Stani Jan Borowski. Er ist einer der kreativen Köpfe bei Borowski und verfolgt als freischaffender Künstler auch eigene Entwürfe, die sich deutlich von der Marke Borowski unterscheiden.

Distinctive and at the same time humorous art objects made of glass, wood and metal – these are the hallmarks of Stani Jan Borowski. He is one of the creative minds at Borowski and, as a freelance artist, also pursues his own designs, which differ significantly from the Borowski brand.







ART OBJECTS

DIE KUNST,
EIN ECHTER BOROWSKI ZU SEIN

Die Objekte der Premiumkollektion ART OBJECTS besitzen einen besonderen Wert für Sammler und Kunstliebhaber. Die außergewöhnlichen Skulpturen dieser Kollektion sind allesamt höchst aufwendig gearbeitet, von brillanter Farbigkeit und besonderer Eleganz. Jede von ihnen ist ein handgefertigtes, persönlich signiertes Werk der Künstler Paweł oder Stani Jan Borowski.

Allen ART OBJECTS gemeinsam sind die außergewöhnlichen Geschichten, die sie interpretieren – und ihre Individualität: Jedes ART OBJECT ist ein wertvolles Original, das die ganze Kunst der Borowski-Brüder in sich trägt, und auch die in Kleinserie gefertigten Werke sind für sich genommen Unikate. Kein „Prince“ besitzt einen wirklich identischen Doppelgänger, jeder „Love Messenger“ ist in seiner Farbgebung einmalig und jedes „Retro Car“ interpretiert sein Thema auf eigene Weise...

Sie erhalten die exklusiven Kunstwerke der Kollektion ART OBJECTS zusammen mit einem Zertifikat des Glasstudios Borowski.

THE ART
OF BEING A REAL BOROWSKI

The items in the Premium Collection ART OBJECTS have a very special value for collectors and art-lovers. The exceptional sculptures in this collection have all been crafted extremely skillfully, are brilliantly coloured and particularly elegant. Each one is a hand crafted, personal and signed work created by the artists Paweł or Stani Jan Borowski.

What they all have in common are the highly unusual stories that they interpret – and their individuality. Each ART OBJECT is a valuable original, born from all the artistic skill and experience of the Borowski brothers. The works produced in the small series are all unique objects in themselves. No “Prince” really has an identical twin, every “Love Messenger” is unique in its colouring, and every “Retro Car” interprets its subject in its own way.

Together with your exclusive work of art from the ART OBJECTS collection you receive a certificate from the Glass Studio Borowski.



GUARD

by PAWEŁ BOROWSKI

OBJEKT | OBJECT

↑ 80 CM | 32"

↔ 28 CM | 11"



BUNT | MULTICOLORED
99-33

PRINCE

by PAWEŁ BOROWSKI

OBJEKT | OBJECT

↑ 90 CM | 36"

↔ 40 CM | 16"



BUNT | MULTICOLORED
99-30



SAILOR

by PAWEŁ BOROWSKI

OBJEKT | OBJECT

↑ 30 CM | 12"

↔ 25 CM | 10"



BLAU | BLUE
99-23

RETRO CAR

by PAWEŁ BOROWSKI

OBJEKT | OBJECT

↑ 25 CM | 10"

↔ 55 CM | 22"



ROT | RED
99-15



BLAU | BLUE
99-15



SILBER | SILVER
99-15



BERNSTEIN | AMBER
99-15



BLAU | BLUE
99-49



BERNSTEIN | AMBER
99-50



ROT | RED
99-51

RACER

by PAWEŁ BOROWSKI

OBJEKT | OBJECT

↑ 18 CM | 7"

↔ 28 CM | 11"

MASSAI

by PAWEŁ BOROWSKI

OBJEKT | OBJECT

↑ 75 CM | 30"

↔ 25 CM | 10"



SCHWARZ | BLACK

99-44

ROT | RED
99-45



BERNSTEIN | AMBER
99-43



ZITRO | LIME GREEN
99-71



BLAU | BLUE
99-69

LOVE MESSENGER

by STANI JAN BOROWSKI

OBJEKT | OBJECT

↑ 30 CM | 12"

↔ 20 CM | 8"

KING & QUEEN

by STANI JAN BOROWSKI

OBJEKT | OBJECT

↑ 60 CM | 24"

↔ 36 CM | 14"



BUNT | MULTICOLORED

99-76



ART
OBJECTS



DANCERS

by STANI JAN BOROWSKI

OBJEKT | OBJECT

↑ 56 CM | 22"

↔ 36 CM | 14"



BUNT | MULTICOLORED

99-81



BOROWSKI
ART · GLASS · LIFESTYLE

STUDIO LINE



MEHR ALS EIN KUNSTWERK...

Die Objekte der Kollektion STUDIO LINE tragen die unverkennbare künstlerische Handschrift der Borowski-Manufaktur in den Alltag. Auf den ersten Blick tummeln sie sich als fantasievolle, fröhlich-elegante Kunstwerke auf Regalen, Couch- und Esstischen ihrer Besitzer. Doch wollen sie sich mit der reinen Kunst partout nicht zufriedengeben, sondern sind – ganz nebenbei – auch noch Kerzenleuchter, Obstschale, Vase oder Tischleuchte.

Sie leben den heiteren, offenen Kunstbegriff, der so typisch ist für die Arbeiten der Borowski-Brüder. Selbstredend, dass auch jedes Objekt der STUDIO LINE individuell und mit sehr viel Liebe zum Detail von Hand gearbeitet ist.

MORE THAN A WORK OF ART ...

The objects in the STUDIO LINE collection carry the unmistakable artistic signature of the Borowski Manufacture into everyday life. At first glance, they appear as imaginative, cheerfully elegant works of art on the shelves, coffee and dining tables of their owners. But they are not content to be just art; they are also - quite incidentally - candlesticks, fruit bowls, vases or table lamps.

They represent the vibrant, open art concept that is so typical for the work of the Borowski brothers. It goes without saying that each object from the STUDIO LINE is an individual piece and has been handmade with a great deal of love and attention to detail.

KERZENHALTER | CANDLEHOLDERS

↓ 40 CM | 16"

↔ 35 CM | 14"



MINTGRÜN | MINT GREEN

15-75



PFIRSICH | PEACH

15-74



ROSA | ROSA

15-76

Der IBIS ist als Kerzenhalter für Stumpenkerzen konzipiert und ist mit einer leichten Mulde auf dem Boden des Glaskörpers versehen, die die Kerze in Position hält. Darüber hinaus bietet IBIS viele Verwendungsmöglichkeiten als Schale, Pflanzgefäß oder Windlicht.

The IBIS is designed as a candle holder for pillar candles and is equipped with a slight hollow on the bottom of the glass body that holds the candle in position. In addition, IBIS offers many possible uses as a bowl, planter or lantern.

SKIPPER

KERZENHALTER | CANDLEHOLDERS

↑ 34 CM | 13"

↔ 32 CM | 13"



ZITRO | LIME-GREEN
15-69



PFIRSICH | PEACH
15-68



Durch die leichte Mulde im Innern kann das Teelicht oder die Stumpenkerze nicht so leicht verrutschen.

Due to the slight hollow inside, the tea light or the pillar candle cannot slip so easily.



VIOLETT | PURPLE
15-70

FROSCH

KERZENLEUCHTER | CANDLEHOLDER

↓ 14 CM | 6"

↔ 14 CM | 6"



KING

KERZENLEUCHTER | CANDLEHOLDER

↓ 55 CM | 22"

↔ 12 CM | 5"





BUZZ

WINDLICHT | LANTERN

↓ 16 CM | 6"

↔ 20 CM | 8"



GELB | YELLOW

15-42

MARIO

WINDLICHT | LANTERN

↓ 16 CM | 6"

↔ 20 CM | 8"



ROT | RED

15-43



CONAN

WINDLICHT | LANTERN

↓ 14 CM | 5"

↔ 20 CM | 8"



BLAUES HORN | BLUE HORN

15-46



GRÜNES HORN | GREEN HORN

15-44



ROTES HORN | RED HORN

15-45



TOBY

SCHALE | BOWL

↑ 18 CM | 7"

↔ 39 CM | 15"



HERKULES BOWL

SCHALE | BOWL

↓ 25 CM | 4"

↔ 28 CM | 11"



ZITRO | LIME GREEN
15-51

GELB | YELLOW
15-53

BLAU | BLUE
15-52



LUCKY PIG

SCHALE | BOWL

↓ 19 CM | 7"

↔ 23 CM | 9"



BLAU | BLUE

15-55



GELB | YELLOW

15-54

GIZMO

SCHALE | BOWL

↓ 17 CM | 7"

↔ 23 CM | 9"



APRICOT | APRICOT

15-47



ORANGE | ORANGE

15-48



MINTGRÜN | MINT GREEN

15-49

CHAMELEON SMALL

SCHALE | BOWL

↓ 28 CM | 11"

↔ 52 CM | 21"



GRÜN | GREEN

01-34

FROSCH

SCHALE | BOWL

↓ 15 CM | 6"

↔ 33 CM | 13"



ORANGE | ORANGE

01-36

ZITRO | LIME GREEN

01-37

CHAMELEON BIG

SCHALE | BOWL

↓ 30 CM | 12"

↔ 63 CM | 25"



GRÜN | GREEN

01-35

PELIKAN

SCHALE | BOWL

↓ 18 CM | 7"

↔ 60 CM | 24"



GELB | YELLOW

01-31



PICK CHICK

SCHALE | BOWL

↕ 28 CM | 11"

↔ 48 CM | 19"



OLIV | OLIVE
15-17

ORANGE | ORANGE
15-16

WEISS | WHITE
15-18

TENDER

SCHALE | SCHALE

↓ 25 CM | 10"

↔ 26 CM | 10"



ENTE

SCHALE | BOWL

↓ 15 CM | 6"

↔ 42 CM | 17"



BLAU | BLUE

04-77



ORANGE | ORANGE

04-75



ZITRO | LIME-GREEN

04-76



TUKAN

SCHALE | BOWL

↓ 18 CM | 7"

↔ 55 CM | 22"



ZITRO | LIME GREEN

01-91



GELB | YELLOW

01-89



ROT | RED

01-90



HOPPER

SCHALE | BOWL

↓ 13 CM | 5"

↔ 26 CM | 10"



BERNSTEIN | AMBER
03-98



BLAU | BLUE
03-97



GRÜN | GREEN
03-96

CYGNET

SCHALE | BOWL

↓ 31 CM | 12"

↔ 42 CM | 17"



WEISS | WHITE

04-60



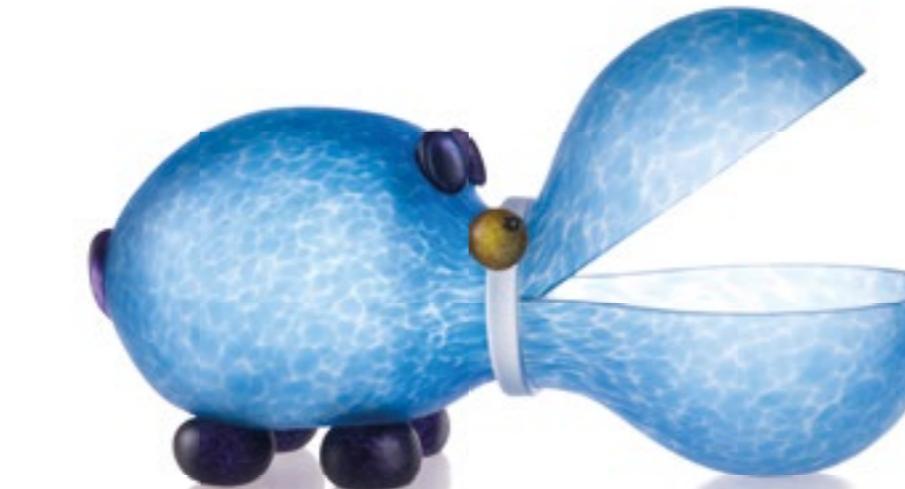
STUDIO
LINE

HIPPO

SCHALE | BOWL

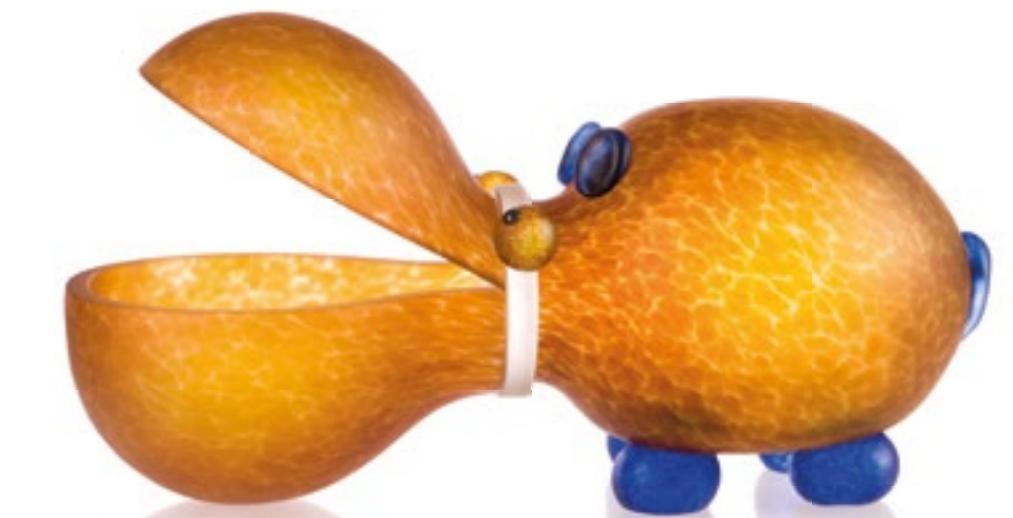
↓ 19 CM | 7"

↔ 40 CM | 16"



HELLBLAU | LIGHT BLUE

01-68



BERNSTEIN | AMBER

01-71

TWEEDY

SCHALE | BOWL

↓ 12 CM | 5"

↔ 32 CM | 13"





BEN

SCHALE | BOWL

↓ 24 CM | 9"

↔ 31 CM | 13"



BLAU | BLUE
02-75



ROT | RED
02-76



PICO

VASE | VASE

↓ 22 CM | 9"

↔ 37 CM | 15"



BANDITO SMALL

VASE | VASE

↓ 20 CM | 8"

↔ 15 CM | 6"



GRAU | GREY
15-00



ORANGE | ORANGE
15-01



MINTGRÜN | MINT GREEN
15-02

SLOW JACK

VASE | VASE

↓ 28 CM | 11"

↔ 25 CM | 10"



ZITRO | LIME-GREEN

13-69



GELB | YELLOW

13-68

BLAU | BLUE

13-70

LORO

VASE | VASE

↓ 35 CM | 14"

↔ 28 CM | 11"



CHICKA

VASE | VASE

↓ 22 CM | 9"

↔ 29 CM | 11"



ROT | RED
15-24

CHICKO

VASE | VASE

↓ 14 CM | 6"

↔ 17 CM | 7"



GELB | YELLOW
15-23



BLAU | BLUE
15-22



ROT | RED
15-21



OKAPI

VASE | VASE

↓ 37 CM | 15"

↔ 36 CM | 14"



BERNSTEIN | AMBER
04-78

ANTILOPE

VASE | VASE

↓ 53 CM | 21"

↔ 20 CM | 8"



ROT-ORANGE | RED-ORANGE

04-45

GIRAFFE

VASE | VASE

↓ 70 CM | 28"

↔ 21 CM | 8"



BERNSTEIN | AMBER
03-86



ZEBRA

VASE | VASE

↓ 35 CM | 14"

↔ 34 CM | 13"



SCHWARZ-WEISS | BLACK-WHITE

03-84



KLEIN | SMALL

↓ 30 CM | 12"

↔ 21 CM | 8"

04-40

GROSS | TALL

↓ 36 CM | 14"

↔ 24 CM | 9"

04-41

DUDLEY

OBJEKT | OBJECT

↓ 16 CM | 6"

↔ 23 CM | 9"



ZITRO | LIME GREEN
04-87



BLAU | BLUE
04-89



GELB | YELLOW
04-88

CUCU

OBJEKT | OBJECT

↓ 18 CM | 7"

↔ 14 CM | 6"



MINTGRÜN | MINT GREEN
04-91



WEISS | WHITE
04-92



APRIKOSE | APRICOT
04-90

ANGELFISH

OBJEKT | OBJECT

↓ 36 CM | 14"

↔ 38 CM | 15"



ORANGE | ORANGE
04-27



BLAU | BLUE
04-28



ZITRO | LIME GREEN
04-30



ROT | RED
04-29

ORANDA

OBJEKT | OBJECT

↓ 15 CM | 6"

↔ 15 CM | 6"



ROT | RED
14-42

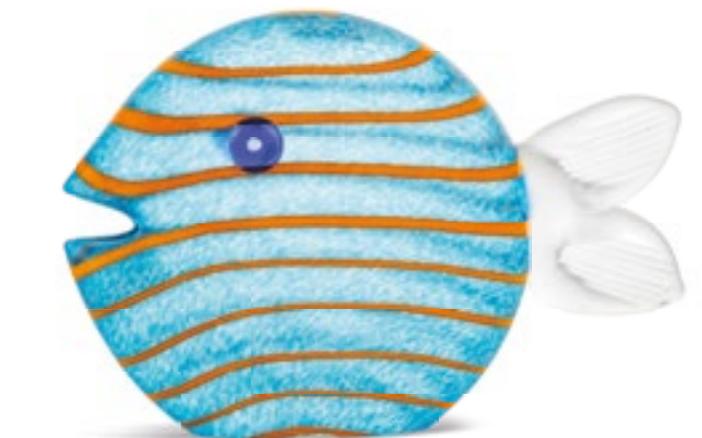
ZITRO | LIME GREEN
14-43

SNIPPY QUEEN

OBJEKT | OBJECT

↓ 22 CM | 9"

↔ 35 CM | 14"



SNIPPY TALL

OBJEKT | OBJECT

↓ 14 CM | 6"

↔ 23 CM | 9"



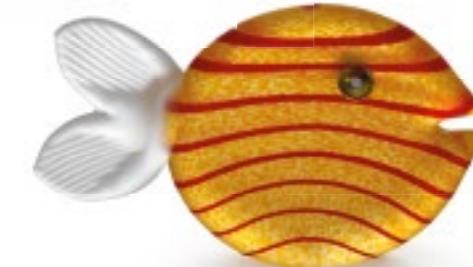
BERNSTEIN | AMBER

03-37



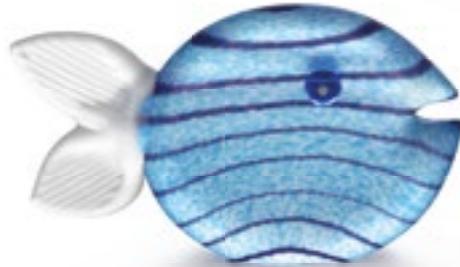
VIOLETT | PURPLE

03-40



GELB | YELLOW

03-35



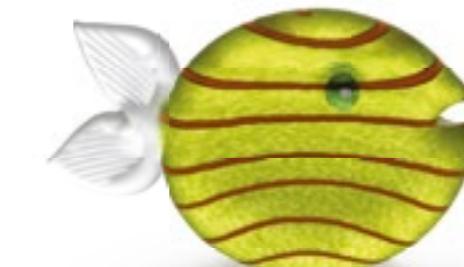
HELLBLAU | LIGHT BLUE

03-39



ROT | RED

03-36



ZITRO | LIME GREEN

03-38



BERNSTEIN | AMBER

03-31



VIOLETT | PURPLE

03-34



GELB | YELLOW

03-29



ROT | RED

03-30



HELLBLAU | LIGHT BLUE

03-33



ZITRO | LIME GREEN

03-32

SNIPPY SMALL

OBJEKT | OBJECT

↓ 10 CM | 4"

↔ 15 CM | 6"



MICK

OBJEKT | OBJECT

↓ 8 CM | 3"

↔ 16 CM | 6"



BLAU | BLUE

14-57



ROT-ORANGE | RED-ORANGE

14-55



WEISS | WHITE

14-58



OLIV | OLIVE

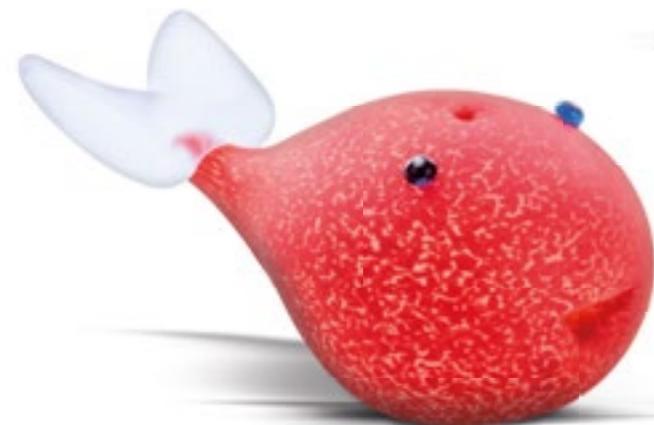
14-56

SIMON

OBJEKT | OBJECT

↓ 9 CM | 4"

↔ 17 CM | 7"



ROT | RED
13-45



HELLBLAU | LIGHT BLUE
13-44



WEISS | WHITE
13-43



OLIV | OLIVE
13-06



BLAU | BLUE
13-05



ROT-ORANGE | RED-ORANGE
13-07

RUFUS

OBJEKT | OBJECT

↓ 33 CM | 13"

↔ 25 CM | 10"

FROSCH

BRIEFBESCHWERER | PAPERWEIGHT

↓ 9 CM | 4"

↔ 13 CM | 5"



ORANGE | ORANGE
01-55

GRÜN | GREEN
01-54

BLAU | BLUE
01-53

ZITRO | LIME GREEN
01-52



BERNSTEIN | AMBER
02-40

ROT | RED
02-43

GELB | YELLOW
02-42

HELLBLAU | LIGHT BLUE
02-41

VIOLETT | PURPLE
02-44

KIWI

BRIEFBESCHWERER | PAPERWEIGHT

↓ 11 CM | 4"

↔ 18 CM | 7"

KIWI EGG

BRIEFBESCHWERER | PAPERWEIGHT

↓ 18 CM | 7"
↔ 12 CM | 5"



ZITRO | LIME GREEN
02-94



HELLBLAU | LIGHT BLUE
02-92



GELB | YELLOW
02-95



ROT | RED
02-93



OLIV | OLIVE
14-08



GRÜN | GREEN
14-06

GATOR

DOSE | BOX

↓ 27 CM | 11"
↔ 24 CM | 9"



BOXY

DOSE | BOX

↓ 22 CM | 9"

↔ 26 CM | 10"



ORANGE | ORANGE
04-85



GRÜN | GREEN
04-84



OLIV | OLIVE
04-86

HERKULES LAMP

TISCHLEUCHTE | TABLE LAMP

↓ 53 CM | 21"

↔ 26 CM | 10"



HERKULES BOWL: SEITE 47
HERKULES BOWL: PAGE 47



GELB | YELLOW
51-69



BERNSTEIN | AMBER
51-68



IGGY

TISCHLEUCHTE | TABLE LAMP

↓ 40 CM | 16"

↔ 30 CM | 12"



YOKO

TISCHLEUCHTE | TABLE LAMP

↓ 48 CM | 19"

↔ 28 CM | 11"



BERNSTEIN | AMBER

51-57



BERNSTEIN | AMBER

51-56

GORDON

TISCHLEUCHTE | TABLE LAMP

↓ 48 CM | 19"

↔ 40 CM | 16"



BIENE

TISCHLEUCHTE | TABLE LAMP

↓ 42 CM | 17"

↔ 52 CM | 20"



BERNSTEIN | AMBER

51-15

TAWNY LAMP

TISCHLEUCHTE | TABLE LAMP

↓ 36 CM | 14"

↔ 25 CM | 10"



BERNSTEIN | AMBER

51-72



WEISS | WHITE

51-71



DJANGO

TISCHLEUCHTE | TABLE LAMP

↓ 32 CM | 13"

↔ 32 CM | 13"



MINTGRÜN | MINT GREEN

51-61



APRIKOSE | APRICOT

51-60

KIDDO

TISCHLEUCHTE | TABLE LAMP

↓ 28 CM | 11"

↔ 29 CM | 11"



ORANGE | ORANGE
51-65



WEISS | WHITE
51-67



BERNSTEIN | AMBER
51-66

KAKADU

TISCHLEUCHTE | TABLE LAMP

↓ 36 CM | 12"

↔ 38 CM | 15"



WEISS | WHITE

51-29



ZITRO | LIME GREEN

51-28

GELB | YELLOW

51-27



ORANGE | ORANGE

51-25

VIOLETT | PURPLE

51-26

TUKAN

TISCHLEUCHTE | TABLE LAMP

↓ 29 CM | 11"

↔ 44 CM | 17"



OUTDOOR OBJECTS



HEITER UND BESTÄNDIG VON
WETTERN UMGEBEN.

Die freundlichen Wesen und Charaktere der OUT-DOOR OBJECTS sorgen in Gärten und Parks für Begegnungen der fabel-haften Art.

Wie aus einer anderen Welt erscheinen Chamäleon, Bird, Armadillo und all die anderen – und ein bisschen von ihrer Welt bringen sie in unsere mit. Ob als heiteres und bewegtes Windspiel, leuchtendes Objekt oder als farbenfrohe Skulptur aus Glas und rostigem Stahl: Die OUTDOOR OBJECTS gehen eine wunderbare Verbindung mit ihrer Umgebung ein – und laden ihre Besitzer zum Schmunzeln, Träumen und Verweilen ein. Es erwarten Sie individuelle, heitere Gäste, die Ihren Park, Garten oder Balkon beleben und Ihrem Lieblingsplatz einen ganz besonderen Zauber verleihen.

Die OUTDOOR OBJECTS sind witterungsbeständig und können das gesamte Jahr über draußen stehen. Sie sind allesamt sorgsam von Hand gefertigte und mundgeblasene Kunstobjekte.

SUNNY AND SAFE –
IN ALL WEATHERS.

The friendly figures and characters of the OUT-DOOR OBJECTS provide “fabulous” encounters in gardens and parks – in the true sense of the word.

As if from another world chameleons, birds, armadillos, and all sorts of creatures appear – bringing a little piece of their world into our own. Whether it is as cheerful and lively wind chime, lustrous light object, or as a colourful sculpture made of glass and rusty steel, the OUTDOOR OBJECTS create a wonderful link to their environment – inviting their owners to smile, dream and linger. These highly individual, happy visitors will enliven your garden or balcony and give your favourite spot a very special magic.

The OUTDOOR OBJECTS are weatherproof and can stand outside all year long. All these art objects are handmade and hand blown with the utmost care.





LUCY

AUSSENSKULPTUR | OUTDOOR SCULPTURE

↓ 18 CM | 7"

↔ 27 CM | 11"



Der mitgelieferte Metallstab
ist 135 cm lang.

The metal rod supplied is
53" (135 cm) long.



BUZZ ON STICK

AUSSENSKULPTUR | OUTDOOR SCULPTURE

↓ 95 CM | 37"

↔ 20 CM | 8"



GELB | YELLOW

31-80

MARIO ON STICK

AUSSENSKULPTUR | OUTDOOR SCULPTURE

↓ 95 CM | 37"

↔ 20 CM | 8"



ROT | RED

31-81





HOPKINS

AUSSSENSKULPTUR | OUTDOOR SCULPTURE

↓ 12 CM | 5"

↔ 25 CM | 10"



GRÜN | GREEN

31-82



BLAU | BLUE

31-83



ORANGE | ORANGE

31-84

KIWI STICK

AUSSSENSKULPTUR | OUTDOOR SCULPTURE

↓ 135 CM | 53"

↔ 18 CM | 7"



HELLBLAU | LIGHT BLUE

02-82

ZITRO | LIME GREEN

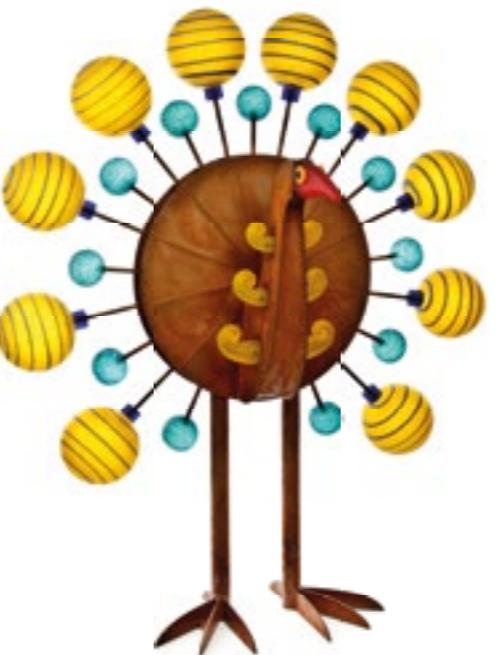
02-86

BERNSTEIN | AMBER
02-81

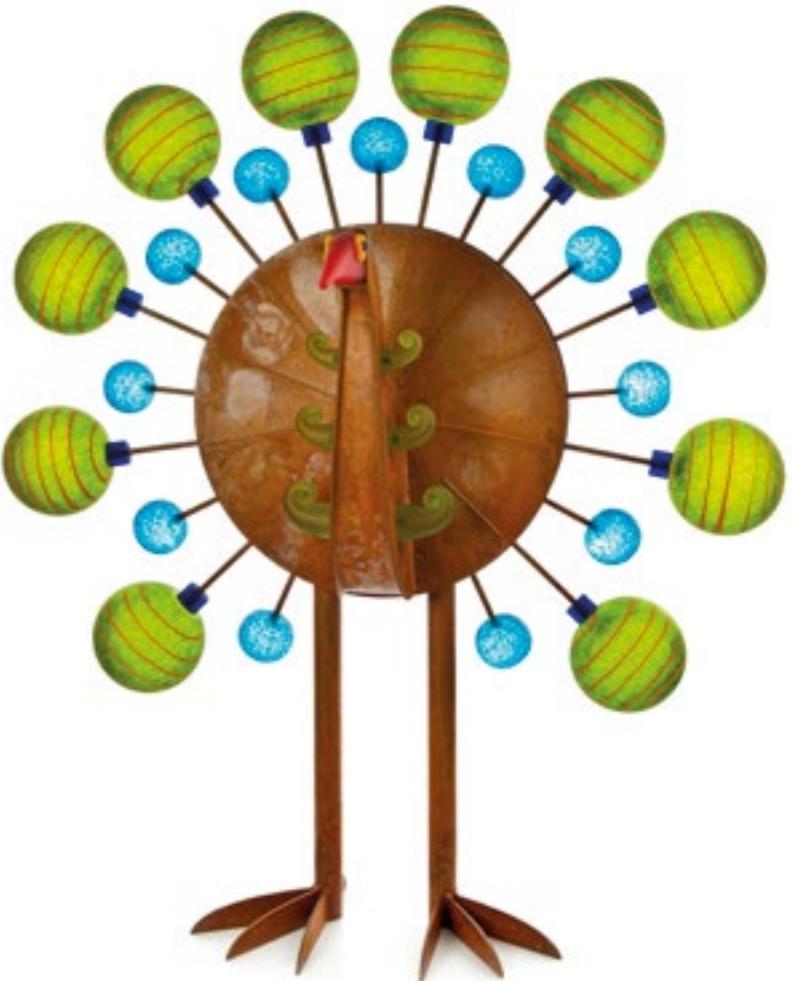
GELB | YELLOW
02-83

ROT | RED
02-84

VIOLETT | PURPLE
02-85



GELB | YELLOW
33-02



ZITRO | LIME GREEN
33-03

PAVO

AUSSSENSKULPTUR | OUTDOOR SCULPTURE

↓ 106 CM | 42"

↔ 88 CM | 35"



ROAD RUNNER

AUSSENSKULPTUR | OUTDOOR SCULPTURE

↓ 182 CM | 72"

↔ 80 CM | 31"



LUCKY BIRD

AUSSENSKULPTUR | OUTDOOR SCULPTURE

↓ 127 CM | 50"

↔ 100 CM | 40"



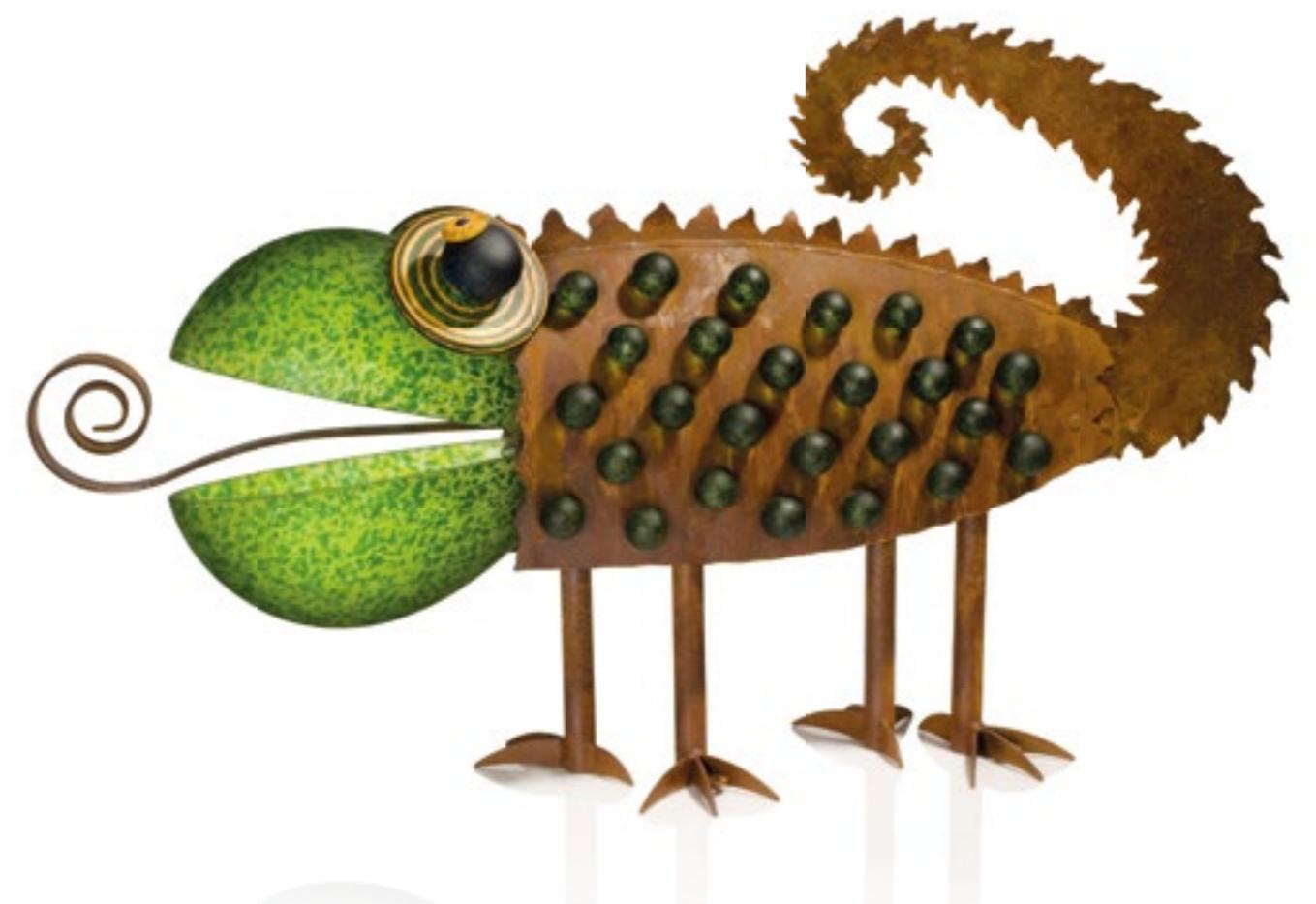


CHAMELEON

AUSSSENSKULPTUR | OUTDOOR SCULPTURE

↓ 80 CM | 31"

↔ 140 CM | 55"



GRÜN | GREEN

36-01



FIREBIRD SMALL

AUSSSENSKULPTUR | OUTDOOR SCULPTURE

↓ 80 CM | 31"

↔ 52 CM | 20"



ORANGE-GELB | ORANGE-YELLOW

32-09





MASSAI MAN

AUSSENSKULPTUR | OUTDOOR SCULPTURE

↓ 225 CM | 89"

↔ 67 CM | 26"



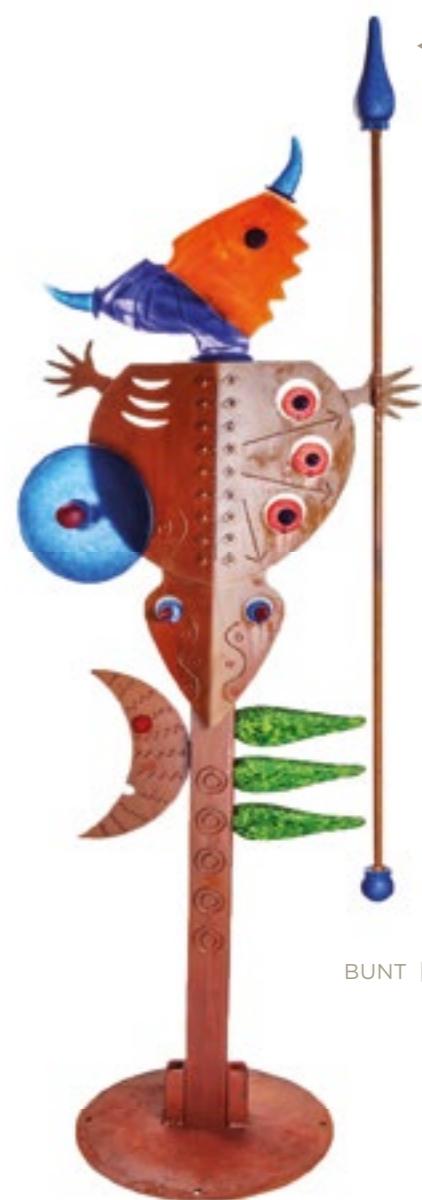
BUNT | MULTICOLORED
42-00

MASSAI WOMAN

AUSSENSKULPTUR | OUTDOOR SCULPTURE

↓ 225 CM | 89"

↔ 72 CM | 28"



BUNT | MULTICOLORED
42-01

ARNOLD

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↳ 40 CM | 16"

↔ 50 CM | 20"



ZITRO | LIME GREEN
31-76



GELB | YELLOW
31-74



HELLBLAU | LIGHT BLUE
31-75



HEKTOR

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 102 CM | 40"

↔ 48 CM | 19"



WEISS | WHITE
31-77



CLEO

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 94 CM | 37"

↔ 40 CM | 16"



ZITRO | LIME GREEN

31-73



FIGARO

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 52 CM | 20"

↔ 55 CM | 20"



ORANGE | ORANGE

31-72



VIOLETT | PURPLE

31-71



AMY

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 56 CM | 17"

↔ 65 CM | 23"



BLAU - VIOLETT | BLUE - PURPLE

31-70



ROT-ORANGE | RED-ORANGE

31-68



OLIV | OLIVE

31-69



GOLIATH BUG

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 42 CM | 16"

↔ 50 CM | 20"



MINTGRÜN | MINT GREEN

31-65



BERNSTEIN | AMBER

31-64



HERKULES BUG

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 43 CM | 17"

↔ 50 CM | 20"



ZITRO | LIME GREEN
31-60



VIOLETT | PURPLE
31-61



ROMEO

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 38 CM | 17"

↔ 50 CM | 23"



ROT-ORANGE | RED-ORANGE

31-57

Für die schwarzen Punkte wird grobes schwarzes Glasgranulat mit der heißen Glasmasse verschmolzen. Bitte beachten Sie, dass bei diesem Vorgang gelegentlich kleine Lufteinschlüsse und unregelmäßige Konturen der Punkte auftreten können, was unvermeidlich ist.

For the black dots, coarse black glass granulate is fused with the hot glass mass. Please note that with this process occasionally small air pockets and irregular contours of the points can occur which is unavoidable.





TUKANO

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 42 CM | 17"

↔ 46 CM | 18"



BLAU - ORANGE | BLUE - ORANGE
31-54



ORANGE - ZITRO | ORANGE - ZITRO
31-51



MINTGRÜN - GELB | MINT GREEN - YELLOW
31-52



WEISS - ROT | WHITE - RED
31-53



GELB - VIOLETT | YELLOW - PURPLE
31-50



LUDO

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 48 CM | 19"

↔ 60 CM | 24"



BUNT | MULTICOLORED

30-53



LAZY ED

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 51 CM | 20"

↔ 70 CM | 28"



MINTGRÜN | MINT GREEN

30-51



APRIKOSE | APRICOT

30-52



TRULLA

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 42 CM | 17"

↔ 58 CM | 23"



ORANGE | ORANGE
30-57



WEISS | WHITE
30-56



OLIV | OLIVE
30-55



GONZO

AUSSSENSKULPTUR | OUTDOOR SCULPTURE

↓ 37 CM | 15"

↔ 25 CM | 10"



ROT-ORANGE
MIT STREIFEN | RED-ORANGE
WITH STRIPES
30-28



OLIV
MIT STREIFEN | OLIVE
WITH STRIPES
30-29



ORANGE
MIT STREIFEN | ORANGE
WITH STRIPES
30-30



BLAU
MIT STREIFEN | BLUE
WITH STRIPES
30-04



ZITRO
MIT STREIFEN | LIME GREEN
WITH STRIPES
30-05



FAT GONZO

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 38 CM | 15"

↔ 36 CM | 14"



ROT-ORANGE
MIT STREIFEN | RED-ORANGE
WITH STRIPES

30-18



OLIV
MIT STREIFEN | OLIVE
WITH STRIPES

30-19



BLAU
MIT STREIFEN | BLUE
WITH STRIPES

30-13



ZITRO
MIT STREIFEN | LIME GREEN
WITH STRIPES

30-14



ORANGE
MIT STREIFEN | ORANGE
WITH STRIPES

30-16



BIG GONZO

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 65 CM | 26"

↔ 30 CM | 12"



BLAU
MIT STREIFEN | BLUE
WITH STRIPES
30-26



ZITRO
MIT STREIFEN | LIME GREEN
WITH STRIPES
30-24



ORANGE
MIT STREIFEN | ORANGE
WITH STRIPES
30-25



CRUSTY

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 55 CM | 22"

↔ 61 CM | 24"



ROT | RED
31-16

CHAMEO

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 60 CM | 24"

↔ 60 CM | 24"



GRÜN | GREEN
31-07



CROCO

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 50 CM | 20"

↔ 160 CM | 63"



GRÜN | GREEN
33-15



FROGGY

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 48 CM | 19"

↔ 40 CM | 16"



GRÜN | GREEN

31-04



BERNSTEIN | AMBER

31-05



BLAU | BLUE

31-06



HERON

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 115 CM | 45"

↔ 52 CM | 20"



OLIV | OLIVE
30-46



ROT-ORANGE | RED-ORANGE
30-45



SUZY BEE

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 68 CM | 27"

↔ 50 CM | 20"



SCHWARZ-GELB | BLACK-YELLOW

31-17



JUMPER

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 50 CM | 20"

↔ 91 CM | 36"



ZITRO | LIME GREEN

30-38



PIG

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 46 CM | 18"

↔ 53 CM | 21"



BERNSTEIN | AMBER

31-18



VAMPY

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 47 CM | 18"

↔ 75 CM | 30"



ROT | RED
31-42



OLIV | OLIVE
31-41



BERNSTEIN | AMBER
31-40

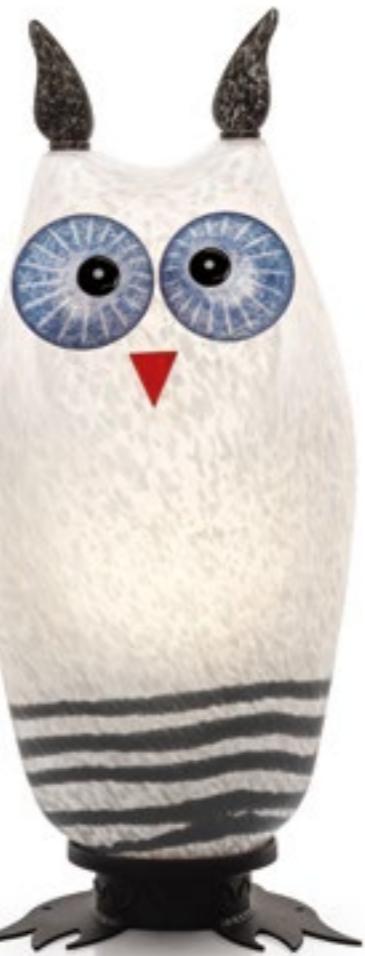


TAWNY

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 68 CM | 27"

↔ 28 CM | 11"



WEISS | WHITE

31-34



BERNSTEIN | AMBER

31-32



TAWNY FAT

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↑ 56 CM | 22"

↔ 35 CM | 14"



BERNSTEIN | AMBER
31-35



WEISS | WHITE
31-36

OUTDOOR
OBJECTS



RHINO

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 82 CM | 32"

↔ 125 CM | 49"



BERNSTEIN | AMBER
36-02



WINDBIRD

WINDSPIEL | WIND CHIME

↓ 170 CM | 67"

↔ 70 CM | 28"



BLAU | BLUE
34-02



ROT | RED
34-01



GRÜN | GREEN
34-03





BERATUNG & BESTELLUNG

Liebe Borowski-Liebhaber,

dieser Katalog zeigt die Glasobjekte unserer aktuellen Kollektionen. Sie alle eint ihre positive Ausstrahlung, ihr Witz, die hohe handwerkliche Qualität – und natürlich ihr Charakter. Das macht die Entscheidung für ein Werk oft nicht leicht.

Wir helfen Ihnen gerne dabei, genau das richtige Glasobjekt für Sie zu finden. Auf unserer Webseite finden Sie Borowski-Händler in Ihrer Nähe. Nehmen Sie einfach Kontakt auf!

Scannen Sie den Code und besuchen Sie
www.borowski-glas.de



ADVICE & ORDERS

Dear Borowski lovers,

This catalogue presents the glass objects of our current collections. They all are united by their positive charisma, their wit, their high quality craftsmanship – and of course their character. At times selecting that one particular piece does not come that easy.

We will be happy to assist you with finding just that right glass object for you. You can find Borowski dealers in your area on our web-site. Just get in touch!

Scan this code to visit
www.borowski-glass.com





SONDEREDITIONEN

Ausgangspunkt für unsere Sondereditionen sind meist öffentliche Events, eigene Projektthemen oder auch kalendarische Anlässe.

Sie möchten mehr über die SCHRÄGEN VÖGEL, PILZE, REEDS, unsere CHRISTMAS SPECIALS, PUMPKIN oder FLORA erfahren?

Bitte sprechen Sie uns an:

Tel.: +49 (0)2223 905481

E-Mail: info@borowski-glas.de



Über unseren Newsletter bleiben Sie zu aktuellen Specials auf dem Laufenden.



SPECIAL EDITIONS

The starting point for our special editions are usually public events, our own project topics or calendar occasions.

Would you like to find out more about the ODD BIRDS, MUSHROOMS, REEDS, our CHRISTMAS SPECIALS, PUMPKIN or FLORA?

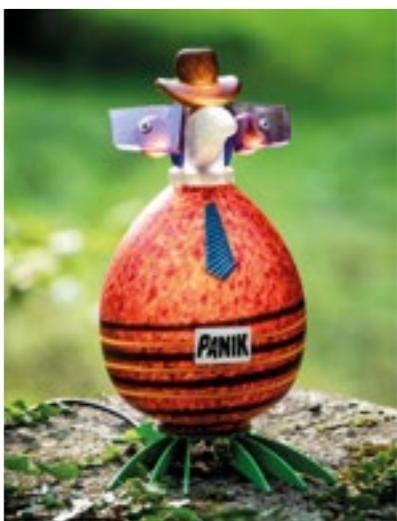
Please contact us:

Tel.: +49 (0) 2223 905481

Email: info@borowski-glas.de



Stay up to date on current specials via our newsletter.



SONDEREDITIONEN
SCHRÄGE VÖGEL & BONZO
SPECIAL EDITIONS
ODD BIRDS & BONZO



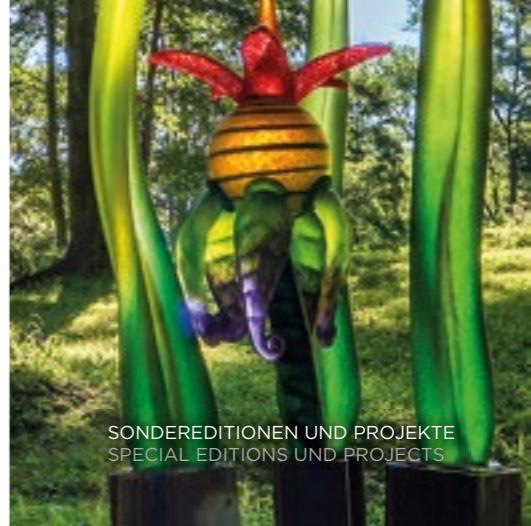
HANDARBEIT

Bei mundgeblasenen und traditionell handgefertigten Glasobjekten können kleinere Farb- und Formabweichungen auftreten, die aus Fertigungsgründen unvermeidbar sind. Lufteinschlüsse im Glas sind ein Zeichen für die handgefertigte Manufakturware und nicht als Fehler zu betrachten. Bei den Größenangaben kann es zu Abweichungen von wenigen Zentimetern kommen.



HANDMADE GLASS

In hand-blown and traditionally handmade glass objects small differences in colour and form may occur. For reasons of manufacture these are inevitable. Air pockets in the glass are a sign of handmade manufacturing and not to be considered as imperfections. In the case of sizes, deviations of a few centimetres may occur.



SONDEREDITIONEN UND PROJEKTE
SPECIAL EDITIONS UND PROJECTS

DIE BOROWSKI KOLLEKTIONEN

THE BOROWSKI COLLECTIONS



Die ART OBJECTS Kollektion beinhaltet aufwendig gearbeitete Glaskunstwerke von Paweł und Stani Jan Borowski. Jedes Objekt ist von dem Künstler eigenhändig hergestellt, signiert und vom Glasstudio Borowski zertifiziert.

The ART OBJECTS collection contains lavishly produced works of art made from glass by Paweł and Stani Jan Borowski. Each object has been personally produced and signed by the artist and carries a certificate by Glasstudio Borowski.



Die STUDIO LINE Kollektion umfasst farbenfrohe, dekorative und funktionale Accessoires: Schalen, Vasen, Kerzenleuchter, Briefbeschwerer und Leuchten. Die Objekte spiegeln den Ideenreichtum der Künstler wider und sind mit höchster Sorgfalt von Hand gearbeitet.

The STUDIO LINE collection comprises colourful, decorative and functional accessories: bowls, vases, candlesticks, paperweights, and lights. These objects reflect the inventiveness of the artists and are handmade with great care.



Die OUTDOOR OBJECTS sind phantasievolle Kunstwerke aus Glas und Metall für den Außenbereich: farbenprächtige und witterungsbeständige Leuchten, Windspiele und Skulpturen, die an märchenhafte Fabelwesen erinnern und ihrer Umgebung einen besonderen Reiz verleihen.

The OUTDOOR OBJECTS are imaginative works of art made from glass and metal for outdoors: colourful and weatherproof lights, wind chimes and sculptures which are reminiscent of mythical creatures in fairy tales and will give their environment a special charm.



DANKE AN ALLE BOROWSKI-LIEBHABER
UND DIEJENIGEN, WELCHE UNS HELFEN,
UNSERE WERKE UND VORSTELLUNGEN
TAGTÄGLICH UMZUSETZEN.

THANK YOU TO ALL BOROWSKI ENTHUSIASTS
AND TO THOSE WHO HELP US TO CREATE
OUR OBJECTS AND VISIONS EVERYDAY.



WWW.BOROWSKI-GLAS.DE
WWW.BOROWSKI-GLASS.COM